

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Стародубцев Вячеслав Васильевич
Должность: исполняющий обязанности ректора
Дата подписания: 30.01.2025 15:34:53
Уникальный программный ключ:
4c4c8f49ce8b1e11f8ce1d3fefff6da8207f7d14

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирская государственная консерватория имени М.И. Глинки»

УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора

_____ В.В. Стародубцев

_____ 2024 г.

Иностранный язык (итальянский) рабочая программа дисциплины (модуля)

Специальность 53.09.01 Искусство музыкально-инструментального исполнительства (по видам)

Форма обучения: Очная

Факультет: Оркестровый факультет (струнные инструменты)

Кафедра: Кафедра гуманитарных дисциплин

Контроль:

зачет с оценкой 2

Распределение часов

Семестр	1(1.1)	2(1.2)	Итого
Вид занятий	УП	УП	УП
Контрольные часы		0,5	0,5
Контактная работа	34	32	66
Сам. работа	38	39,5	77,5
Итого	72	72	144

Программу составил(и):
ст. преподаватель, Ивачева А.А. _____

Рецензент(ы):
к.п.н., профессор, Фенина Н.Г. _____

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (итальянский)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:
Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по специальности 53.09.01 Искусство музыкально-инструментального исполнительства (по видам) (уровень подготовки кадров высшей квалификации). (приказ Минобрнауки России от 17.08.2015 г. № 847)

составлена на основании учебного плана:
Специальность 53.09.01 Искусство музыкально-инструментального исполнительства (по видам)
утвержденного учёным советом вуза от 29.08.2024 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра гуманитарных дисциплин

Протокол от 20.06.2024 г. № 10

Зав. кафедрой Фенина Наталия Григорьевна

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью дисциплины является приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой должен позволять использовать иностранный язык в быту, а также для целей самообразования.

В задачи дисциплины входит

- формирование навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи,
- развитие навыков устной и письменной речи на иностранном языке;
- повышение уровня их культуры и образования путем знакомства с нормами поведения, этикетом зарубежной жизни и другими материалами страноведческого характера;
- формирование навыков самостоятельной работы при изучении иностранного языка;
- формирование навыков работы с электронными иноязычными ресурсами.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: ФТД.В.02

Дисциплина «Иностранный язык» является факультативной дисциплиной и предназначена для студентов, которые сталкиваются с иностранным языком в процессе реализации своей профессиональной деятельности. Для тех, кто принимает участие в конкурсах или гастролирует за рубежом, изучение стандартных бытовых ситуаций наряду с необходимостью осуществлять деловую коммуникацию на элементарном уровне, является необходимым.

Следует отметить, что дисциплина «Иностранный язык» рассчитана на студентов, не изучавших ранее данный язык, поэтому курс начинается с фонетики и алфавита, а также азов лексического и грамматического материала.

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-5: способностью пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

Знать:

лексический минимум иностранного языка в объеме не менее 1500 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, в том числе, основную терминологию согласно профилю подготовки и разговорную лексику;

Уметь:

использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности; реализовывать словесное выступление;

Владеть:

языком на уровне, достаточном для профессионального и бытового общения с иностранными специалистами; навыками грамотной разговорной и письменной речи на иностранном языке; навыками самообучения и самосовершенствования в области освоения иностранных языков.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ТРЕБОВАНИЯ К МИНИМУМУ СОДЕРЖАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ОСНОВНЫЕ ДИДАКТИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ)

По окончании курса «Иностранный язык» студенты должны:

- понимать на слух иноязычную речь, построенную на программном материале и воспринимать иноязычную речь, не предусмотренную программой (языковая догадка), в предъявлении педагога, носителя языка, в звукозаписи;
- уметь вести беседу по любой предложенной теме, опираясь на ранее изученную лексику, разыгрывать всевозможные ситуации, знать разговорные клише. Число реплик каждого собеседника не менее 15-20;
- осуществлять устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов, деловых встреч;
- владеть навыками различных видов чтения, извлекая информацию из различных источников (энциклопедии, книги и статьи широкой музыкальной направленности, справочники), а также уметь работать с текстами по узкой специализации (реферирование);
- уметь осуществлять:
 - а) ознакомительное чтение скоростью 150-180 слов в минуту без словаря; количество неизвестных слов не превышает 4-5% по отношению к общему количеству слов в тексте;
 - б) изучающее чтение – количество неизвестных слов не превышает 8% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря;
- уметь вести деловую и личную переписку, связанную с участием в конкурсах, фестивалях, гастролях и т.д.;

Код	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов
Раздел 1	1 семестр		
1.1	О себе: рассказ о себе, своей семье, друзьях, творчестве, хобби (монологическая речь); ситуативная учебная деятельность – «Знакомство» (диалогическая речь). Фонетика: правила чтения, основные интонационные модели. Грамматика: вспомогательные глаголы <i>essere, avere</i> ; личные местоимения; множественное число существительных; порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении; притяжательные местоименные прилагательные; количественные и порядковые числительные./Сем/	1	10
1.2	О себе/СР/	1	10
1.3	НГК: история создания НГК; структура вуза; международные связи. Фонетика: правила чтения, основные интонационные модели. Грамматика: оборот <i>s'è/ci sono</i> ; артикли в итальянском языке./Сем/	1	8
1.4	НГК/СР/	1	8
1.5	Италия: географическое положения; история Италии. Проект: подготовка презентации об одной из достопримечательностей Италии. Фонетика: правила чтения, интонация. Грамматика: настоящее время правильных глаголов изъявительного наклонения; вопросительные предложения; отрицательные предложения./Сем/	1	8
1.6	Италия/СР/	1	8

1. 7	Россия: географическое положения и политическая система Российской Федерации; национальные культурные особенности. Грамматика: настоящее время неправильных глаголов изъявительного наклонения; прилагательные на –о и на –е./Сем/	1	6
1. 8	Россия/СР/	1	6
1. 9	Работа с несложными аутентичными текстами на иностранном языке: чтение, перевод, работа с лексико-грамматическими особенностями данных текстов./Сем/	1	2
1. 10	Работа с несложными аутентичными текстами на иностранном языке/СР/	1	6
Раздел 2	2 семестр		
2. 1	Москва: достопримечательности столицы. Ситуативная тематика: экскурсия по городу. Грамматика: указательные и неопределенные местоимения; простые предлоги di, a, da./Сем/	2	4
2. 2	Москва/СР/	2	8
2. 3	Новосибирск и родной город: достопримечательности Новосибирска и/или родного города. «Мой город: интересные факты». Грамматика: простые предлоги con, su./Сем/	2	6
2. 4	Новосибирск и родной город/СР/	2	6
2. 5	Любимый композитор: рассказ о жизни и творчестве любимого композитора с представлением фрагментов исполненных произведений (по желанию студента). Грамматика: простые предлоги per, tra/fra./Сем/	2	6
2. 6	Любимый композитор/СР/	2	6
2. 7	Любимое музыкальное произведение: рассказ о любимом музыкальном произведении с представлением фрагментов его исполнения (по желанию студента). Грамматика: артикулированные предлоги; глаголы движения andare и venire./Сем/	2	6
2. 8	Любимое музыкальное произведение/СР/	2	8
2. 9	Итоговый тест/Сем/	2	2
2. 10	Подготовка к итоговому тестированию/СР/	2	4
2. 11	Работа с несложными аутентичными текстами на иностранном языке: чтение, перевод, работа с лексико-грамматическими особенностями данных текстов./Сем/	2	8
2. 12	Работа с несложными аутентичными текстами на иностранном языке/СР/	2	7,5
2. 13	/ЗаО/	2	0,5

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Контрольные вопросы по разделам курса

1. Рассказ о себе, своей семье, друзьях, творчестве, хобби.
2. Правила чтения на итальянском.

3. Вспомогательные глаголы *essere, avere*; личные местоимения; множественное число существительных; порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении; притяжательные местоименные прилагательные; количественные и порядковые числительные.
4. Консерватория: центр притяжения артистической молодежи.
5. Оборот *s'è/ci sono*; определенные и неопределенные артикли в итальянском языке.
6. Италия: страна контрастов. Чем она интересна?
7. Настоящее время правильных глаголов изъявительного наклонения; вопросительные предложения; отрицательные предложения.
8. Россия: «широка страна моя родная».
9. Настоящее время неправильных глаголов изъявительного наклонения; прилагательные на *-o* и на *-e*.
10. Москва: столица великой страны.
11. Указательные и неопределенные местоимения; простые предлоги *di, a, da*.
12. Новосибирск – столица Сибири.
13. Простые предлоги *con, su*.
14. Любимый вокалист: рассказ о жизни и творчестве любимого вокалиста.
15. Простые предлоги *per, tra/tra*.
16. Артикулированные предлоги; глаголы движения *andare* и *venire*

5.2. Фонд оценочных средств

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется, если обучающийся:

- демонстрирует высокий уровень владения иностранным языком в рамках предусмотренной программой тематики;
- способен вести беседу, либо участвовать в дискуссии по предложенной тематике в рамках изученного материала без подготовки;
- своевременно и безошибочно, либо с небольшим количеством неточностей, выполняет домашние задания;
- выполнил итоговый грамматический тест или сдал устный зачет по грамматике (процент правильных ответов > 86%);
- показывает способность самостоятельно пополнять и обновлять знания по дисциплине в процессе учёбы.

Оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся:

- демонстрирует достаточный уровень владения иностранным языком в рамках предусмотренной программой тематики;
- способен вести беседу, либо участвовать в дискуссии по предложенной тематике в рамках изученного материала без подготовки, либо по подготовленному плану;
- своевременно и с малым количеством ошибок выполняет домашние задания;
- выполнил итоговый грамматический тест или сдал устный зачет по грамматике (процент правильных ответов 71 – 85 %);
- показывает способность самостоятельно пополнять и обновлять знания по дисциплине в процессе учёбы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся:

- владеет материалом в рамках предусмотренной программой курса тематики;
- способен вести беседу, либо участвовать в дискуссии по предложенной тематике в рамках изученного материала по подготовленному плану;
- не всегда и вовремя выполняет домашние задания и допускает неточности при их подготовке;
- выполнил итоговый грамматический тест или устный зачет по грамматике (процент правильных ответов 50 – 70 %);

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся:

- показал значительные пробелы в знании основного учебного материала;
- в недостаточном объеме выполнил заданий по всем темам практических занятий, предусмотренных графиком изучения дисциплины;
- выполнил итоговый грамматический тест или сдал устный зачет по грамматике с большим количеством ошибок (процент правильных ответов < 49%);
- не может успешно продолжать дальнейшее обучение в связи с недостаточным объемом знаний.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. [Д. А. Митрофанова и др.] Вокальная фонетика (итальянский, французский, немецкий, английский языки):метод. пособие для вокалистов и концертмейстеров. - СПб., 2005. - 137 с.
2. Буэно Томмазо, Грушевская Евгения Геннадьевна Итальянский язык. Полная грамматика:пособие. - Москва: АСТ, 2022. - 316, [4] с.
3. Митрофанова Дарья Анатольевна Итальянский язык для вокалистов. Фонетика в пении:учеб. пособие. - СПб. ; М. ; Краснодар: Лань ; Планета музыки, 2014. - 424 с.
4. Пичугина Римма Николаевна Учебник итальянского языка для вузов искусств:для младших курсов вузов искусств ; учеб.. - М.: Высшая школа, 1987. - 295 с
5. Пичугина Римма Николаевна Учебник итальянского языка для вузов искусств:для старших курсов вузов искусств ; учеб.. - М.: Высшая школа, 1984. - 276 с
6. Пичугина Римма Николаевна Учебник итальянского языка для вузов искусств:учеб.. - М.: Высшая школа, 1977. - 311 с
7. Скворцова Надежда Александровна, Майзель Борис Наумович Итальянско-русский словарь:55000 слов. - М.: Русский язык, 1977. - 944 с
8. сост. И.В. Забязная, А.Е. Ковач Новый итальянско-русский и русско-итальянский словарь:100 000 сл. и словосочетаний. - М.: Дом Славянской книги, 2016. - 992 с.
9. составитель А. А. Ивачева Ускоренный курс итальянского языка для студентов вокального факультета. I курс:учебное пособие. - Новосибирск, 2013. - 53 с.
10. Черданцева Тамара Захаровна Итальяно-русский учебный словарь:85000 слов, с прилож. морфологич. таблиц рус. яз., сост. А.А. Зализняком. - М.: Русский язык, 1990. - 544 с

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

1. Электронная библиотечная система «Университетская Библиотека»;
2. АИБС «МАРК-SQL» Internet. Лицензионный договор с ЗАО «НПО «ИНФОРМ-СИСТЕМА»» № 010/2011-М от 08.02.2011.

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

База данных с коллекцией изданий Новосибирской консерватории в ЭБС «Университетская библиотека»	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&view=main_ub	БД
Информационная система «Музыкальная культура Сибири»	https://www.media-nsglinka.ru/	БД
Комплекс образовательных ресурсов в электронной форме	http://libra.nsglinka.ru/marcweb2/Default.asp	БД

Международная база данных музыкальных партитур [International Music Score Library Project (IMSLP)]	https://imslp.org/wiki/Main_Page	БД
Научная электронная библиотека eLibrary.ru	https://elibrary.ru	ИСС
Справочная система электронного каталога библиотеки	http://libra.nsglinka.ru/marcweb2/Default.asp	ИСС
Электронные информационные ресурсы Российской государственной библиотеки	http://www.rsl.ru	ИСС
Электронные информационные ресурсы Российской Национальной библиотеки	http://www.nlr.ru	ИСС
Электронный федеральный портал «Российское образование»	http://www.edu.ru/	ИСС

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Для успешного обеспечения учебного процесса по изучению иностранного языка необходимо, чтобы аудитория отвечала всем санитарно-гигиеническим нормам, предъявляемым к подобного вида помещениям. Так как на занятиях по иностранным языкам часто используются аудио- и видеоматериалы, то необходимыми техническими средствами являются магнитола, лингафонный кабинет, а также компьютер с подключением к сети интернет. Кроме того, так как вуз является музыкальным, а на занятиях активно используются музыкальные фрагменты в виде песен, иллюстраций к монологам и диалогам, то в аудиториях необходимым является фортепиано.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Следует помнить, что на занятиях по иностранному языку происходит формирование гармонично развитой личности студента, его высоких личностных качеств, чему способствует интернациональное воспитание, пронизывающее весь процесс обучения иностранному языку. Знание иностранных языков является неотъемлемой составляющей личности образованного человека. Каждый новый урок открывает нам новые горизонты, расширяется наш кругозор, дает возможность познания окружающего мира без посредников.

Дисциплина «Иностранный язык» предполагает изучение иностранного языка на уровне, достаточном для коммуникации в иноязычном пространстве как в стандартных и наиболее типичных бытовых ситуациях, так и, частично, в профессиональной деятельности.

Современное общество нуждается не просто в специалисте, который в процессе своего обучения овладел определенным перечнем дисциплин и способен применить полученные знания в той или иной конкретной ситуации, но в специалисте, который в условиях постоянных изменений (информационных, технических), способен самостоятельно учиться грамотно работать с новой информацией, самостоятельно совершенствовать свои знания и умения, приобретая, если необходимо, новые знания, т.е. в человеке, способном к самообразованию. В этой ситуации следует признать, что самостоятельная работа студентов становится не просто составной частью образовательного процесса, но его основной частью, и служит, наряду с прочим, повышению эффективности практических занятий.

Готовясь к практическим занятиям, студенты выполняют лексико-грамматические упражнения, готовят монологические высказывания и диалоги различной направленности.

В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется пользоваться литературой, указанной в рабочей программе. При подготовке заданий творческого характера приветствуется использование любой соответствующей теме литературы на родном и иностранном языках, а также сети Интернет.

Следует также твердо усвоить, что путь к овладению иностранным языком и его использованию в профессии музыканта лежит через каждодневные, регулярные занятия:

результативнее работать 20-30 минут ежедневно, чем часами заниматься накануне урока или зачета.